

## ***STENPLOCKARE***

***SCORPIO 430***

***SCORPIO 550***

***SCORPIO 550 SF***

***SCORPIO 710***



## ELHO - MADE IN FINLAND



Våra förfäder har kämpat med stenar i århundraden, och vi kämpar än i dag! Stenar ute på åkrarna kan betyda enorma kostnader varje år när de orsakar skador på skördemaskiner. Kostnader uppstår inte bara av nödvändiga reparationer, utan också i form av förlorade arbetstimmar. Skörden kan försenas med upp till en vecka eller mer, beroende på omfattningen av skadan på hacken eller slåttermaskinen.



**ELHO Scorpio 430** är den minsta Scorpio-modellen. Scorpio 430 har alla beprövade egenskaper hos Scorpio-serien i ett mer kompakt paket. Scorpio 430 är en kostnadseffektiv och smidig modell som kan användas även med mindre traktorer.



**ELHO Scorpio 550** stenplockare är utrustad med unika lösningar som gör det enkelt att ta bort stenar från åkrar, såsom hydraulisk drivning, automatisk djupjustering, robusta Hardox-tinnar med gummibussningar och en 2 m<sup>3</sup> behållare.





**ISOBUS**

**ISOBUS**

**ELHO:s stenplockare Scorpio 550 SF (SideFlow)** har ett eleva-  
tor-system som transporterar materialet ut från maskinen, vilket gör att  
stenar kan lastas direkt i en vagn. Denna metod ökar produktiviteten  
avsevärt. Scorpio 550 SF är idealisk för stora åkrar eller områden där det  
skulle vara ineffektivt för traktorn att behöva lasta ur behållaren själv.

**ELHO Scorpio 710** är storebror till den populära stenplockaren ELHO  
Scorpio 550 och är nästan två meter bredare än den mindre modellen.  
De bredare strängläggarratorerna ökar produktiviteten avsevärt. Scorpio  
710 är det rätta valet för att ta bort stenar på stora åkrar.

ELHO stenplockare .....	2
Funktioner och fördelar med ELHO stenplockare .....	4
ELHO stenplockare	
Scorpio 430 .....	6
Scorpio 550 .....	8
Scorpio 550 SF .....	10
Scorpio 710 .....	12
Tekniska specifikationer .....	14
Köpguide till stenplockare .....	15

## FUNKTIONER OCH FÖRDELAR MED ELHO STENPLOCKARE



### **AUTOMATISK DJUPREGLERING**

Automatisk djupreglering är en genialisk funktion på Scorpio stenplockare som gör förarens arbete enkelt. Den automatiska djupregleringen baseras på strängläggnings- och inmatningsrotorns rotationsmotstånd. Maskinen försöker alltid bibehålla det inställda arbetstrycket, och när rotationsmotståndet ökar höjs maskinen automatiskt. På samma sätt sänks maskinen automatiskt när rotationsmotståndet minskar, så att det inställda arbetstrycket förblir oförändrat.



### **STOR INMATNINGSROTOR**

Scorpio stenplockare har den största inmatningsrotorn. Med en diameter på 1,8 meter samlar inmatningsrotorn även stora stenar och stubbar.



### **STARKA INMATNINGSTINNAR**

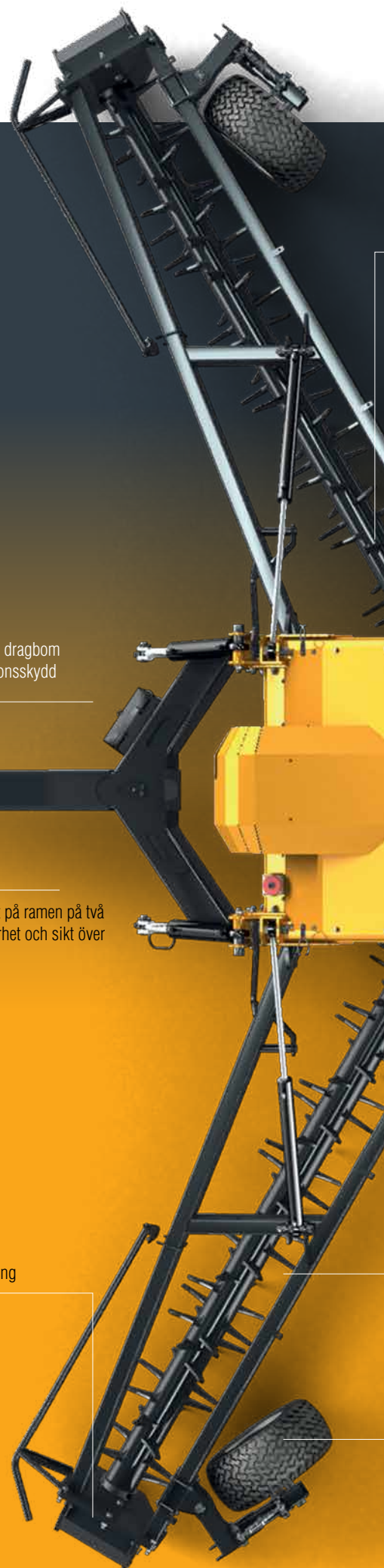
Hardox 500 Tuf - tinnarna på inmatningsrotorn säkerställer högsta kvalitet och hållbarhet. Tinnarna är designade och tillverkade för att klara även de tuffaste förhållanden.

Teleskopisk dragbom  
med kollisionsskydd



Den stadiga dragbommen är fäst på ramen på två ställen, vilket ger utmärkt hållbarhet och sikt över inmatningsrotorn.

Hydraulisk drivning

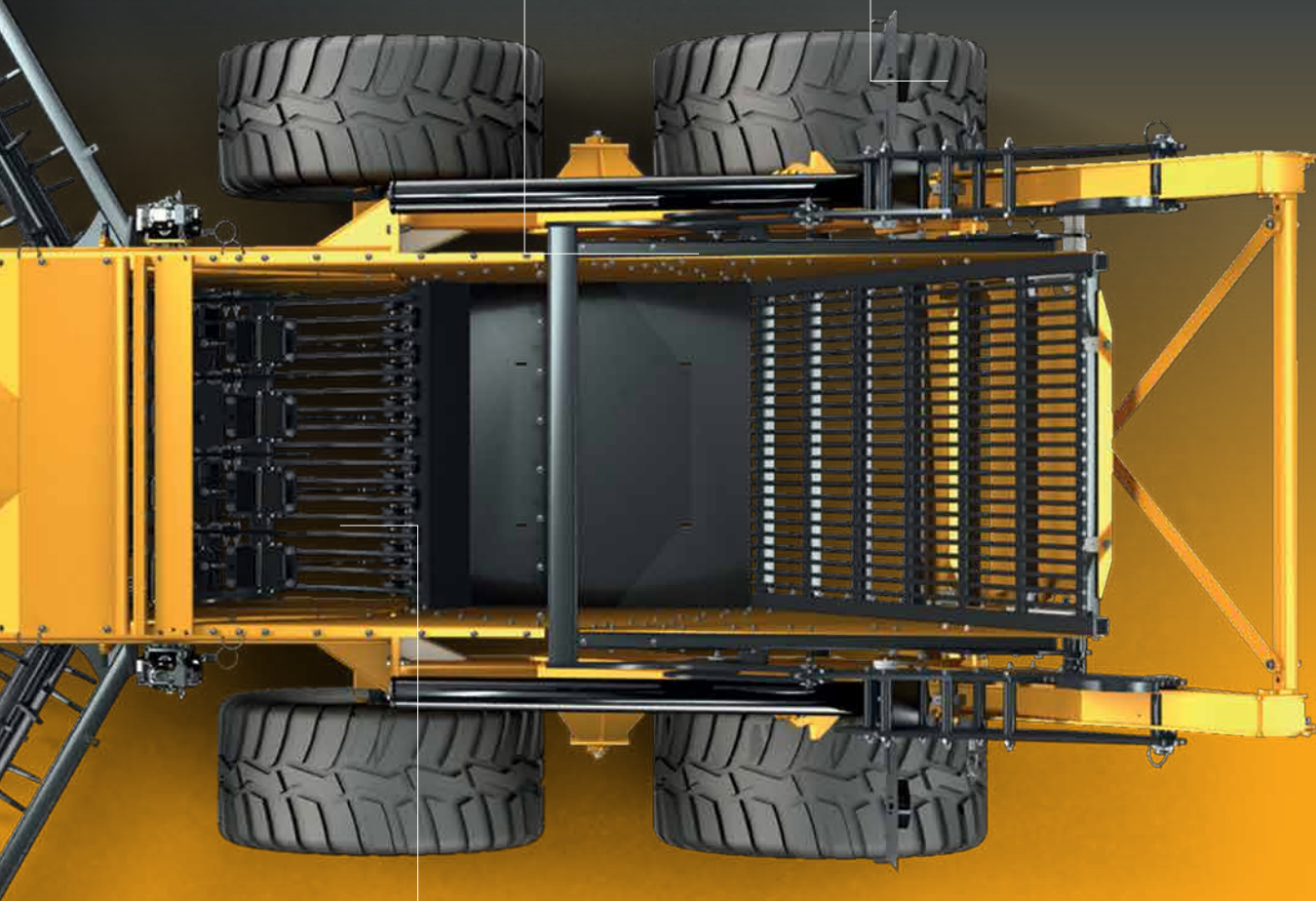




Strängläggarröatorerna  
och inmatningsrotorn  
kan reverseras

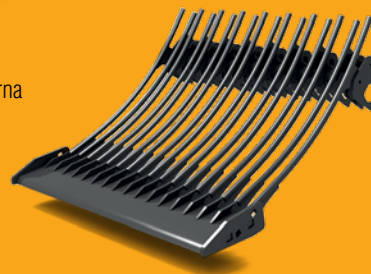
Stabil helbultad stödkonstruktion,  
vilket gör den lätt att byta ut

Stora 560/60 R22.5 boggihjul



Slitstarka tinnar av  
Hardox 500 Tuf-stål

Varje sållaxel kan bytas ut individuellt. Sållaxlarna  
är av Hardox- och Imacro M-stål.



Stora strängläggarghjul som svänger  
med maskinen och lätt kan justeras

# SCORPIO 430

En kompakt och kostnadseffektiv stenplockare

Scorpio 430 är ELHO:s nyaste stenplockarmodell och har alla beprövade egenskaper hos Scorpio-serien i ett mer kompakt paket. Nya Scorpio 430 är en kostnadseffektiv och smidig modell som kan användas även med mindre traktorer. Den smalare arbetsbredden gör att maskinen följer markytan med precision, även på ojämna och svåra fält.

ELHO:s Scorpio-stenplockare har mycket gott rykte runt om i världen. Hydrauldriften är flexibel och tillförlitlig samt möjliggör exempelvis backning av rotorerna.

Tinnarna är tillverkade av robust Hardox 500 Tuf-stål och är mer hållbara än traditionella stålfjädertinnar. Inmatningsrotorn roterar med 80 r/min, medan strängläggarrotorerna roterar med 125 r/min. Alla komponenter i behållaren är bultade och lätta att byta ut.



**Arbetsbredden på den nya modellen är 4,3 meter**, men i övrigt har den samma grundegenskaper som de större modellerna. Automatisk justering av arbetsdjupet finns som tillval på den nya, mindre modellen.

**Scorpio 430 kan även användas med mindre och äldre traktorer** jämfört med de större modellerna. Scorpio 430 behöver bara ett hydraulflöde på 65 l/min från traktorn. Fyra hydraulblock rekommenderas, men tre räcker också om man kombinerar två av funktionerna. Den nya Scorpio 430 har en singelaxel, medan större Scorpio-modeller har en boggiaxel.

**Scorpio 430 är idealisk för entreprenörer, bönder och kooperativ.** Den här mer prisvärda och smalare modellen lämpar sig även för mindre åkrar och traktorer.

Den nya modellen **kan plocka upp stenar som är mellan 25 och 400 millimeter**. Körhastigheten är 1–7 km/h och arbetsdjupet 0–7 centimeter. Behållarens kapacitet är 1,5–2,0 kubikmeter och tipphöjden 2,4 meter, vilket gör det möjligt att tömma behållaren direkt i en vagn.

Att plocka upp stenar, stubbar och annat skräp från åkern gör efterföljande arbete på åkern **mer effektivt och förhindrar skador** på till exempel skördemaskiner.

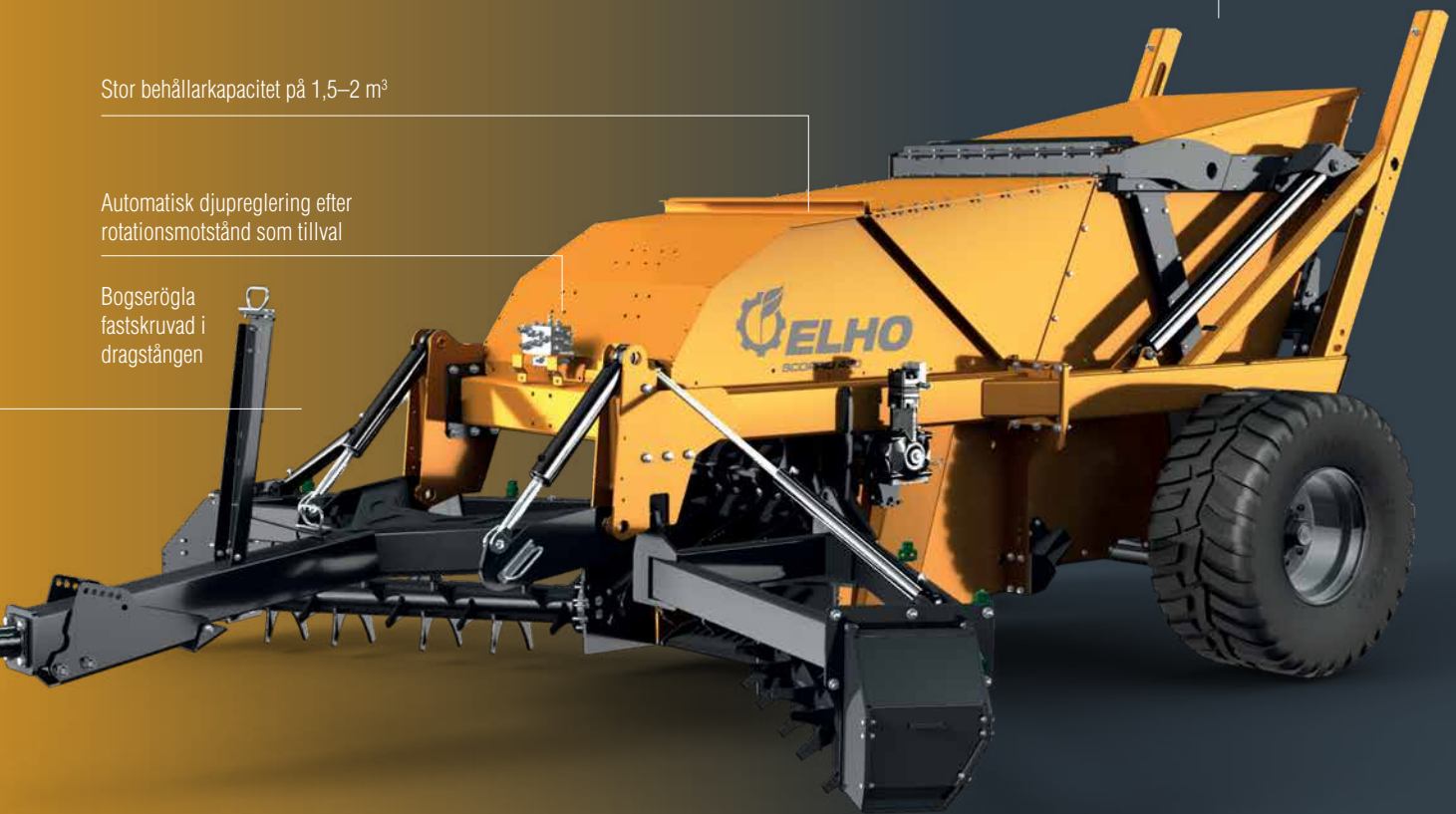


Tipphöjd 2,4 meter

Stor behållarkapacitet på 1,5–2 m<sup>3</sup>

Automatisk djupreglering efter rotationsmotstånd som tillval

Bogseröglor fastskruvad i dragstången



#### Såll/markbett

- Varje sållaxel kan bytas ut individuellt i sållet
- Lätt att ändra sållstorlek
- Varannan axel i sållet kan tas bort
  - avståndet mellan axlarna i sållet kan vara 30, 40, 100 eller 110 mm
- Varannan axel i sållet är upphöjd
- Gummibussningar vid de bakre fästpunkterna gör att sållaxlarna kan böjas i sidled
- Markbett av Hardox-stål
- Sållaxlarna är av Hardox- och Imacro M-stål



#### STANDARDUTRUSTNING

- Hydraulisk drivning
- Slitstarka Hardox-tinnar



#### TILLVALSUTRUSTNING – Kontrollera tillgängligheten, den kan variera beroende på region.

- Strängläggarghjul
- Automatisk djupreglering
- Såll för mindre stenar
- Bogseröglor K80



Läs mer



Se video

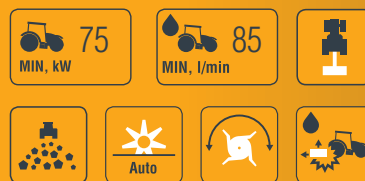


# SCORPIO 550

Det enkla sättet att ta bort stenar

Att plocka sten är ett hårt arbete. Oavsett om du är lantbrukare eller entreprenör måste stenplockningen passas in mellan andra arbetsuppgifter – vanligtvis före sådd eller efter skörd.

ELHO Scorpio 550 stenplockare är utrustad med unika lösningar som gör det enkelt att ta bort stenar från åkrar.



En av de viktigaste egenskaperna hos Scorpio 550 är att den är **helt hydrauldriven**. Hydraulflödet är 85 liter/minut, vilket uppnås med 110–150 bar. Hydrauldriften är avsedd för användning med en traktors vanliga tvåvägs-hydraulkoppling och en nominell pumpstorlek på 110 l/min. Den maximala kontinuerliga användningen är 24 kW, och traktorns egen kylare håller oljan på en optimal temperatur. Strängläggarratorerna och inmatningsrotorn kan reverseras vid blockering.

**Automatisk djupreglering** gör att maskinen kan följa markytan med ett konstant arbetstryck. Detta gör det enkelt och behagligt att använda maskinen, även under extremt dammiga förhållanden.

**Hydraulsystemet** kan tillfälligt öka trycket till den andra strängläggarratorn vid behov, och lyftkraften i tinnarnas ände är 700 kg.

**Stabila Hardox 500-tinnar** kan rotera med högre hastigheter än traditionella fjädrande ståltinnar. Den högre rotationshastigheten förbättrar sållningen och jordborttagningen, och den smular också sönder organiskt material bättre. Inmatningsrotorns diameter är 1,8 meter och den roterar med 80 varv/minut, medan strängläggarna roterar med 125 varv/minut.

Hardox 500-tinnarna har **gummibussningar**, vilket gör att axlarna i sållet kan böjas i sidled. Alla tinnar kan böjas bakåt och lyftas upp ur sållet för att förhindra blockeringar. Tinnarnas maximala flexibilitet är 210 mm.





Tipphöjd 2,7 meter

Stor behållarkapacitet på 1,5–2 m<sup>3</sup>

Automatisk djupreglering efter rotationsmotstånd

Bogseröglå fastskruvad i dragstången

Teleskopisk dragbom med kollisionsskydd



#### Såll/mark

- Varje axel i sållet kan bytas ut individuellt
- Lätt att ändra sållstorlek
- Varannan axel i sållet kan tas bort – avståndet mellan axlarna i sållet kan vara 30, 40, 100 eller 110 mm
- Varannan axel i sållet är upphöjd
- Gummibussningar vid de bakre fästpunkterna gör att sållaxlarna kan böjas i sidled
- Markbett av Hardox-stål
- Sållaxlarna är gjorda av Hardox- och Imacro M-stål



#### STANDARDUTRUSTNING

- Hydraulisk drivning
- Automatisk djupreglering
- Slitstarka Hardox-tinnar



#### TILLVALSUTRUSTNING – Kontrollera tillgängligheten, den kan variera beroende på region.

- Hydraulikaggregat
- Såll för mindre stenar
- Dragögglå K80



Läs mer



Se video

# SCORPIO 550 SF

Elevatorer lastar stenar  
direkt i vagnen

ELHO:s stensplockare Scorpio 550 SF (SideFlow) har ett elevatorsystem som transporterar materialet ut från maskinen, vilket gör att stenar kan lastas direkt i en vagn.

Den effektiva Scorpio 550SF tar stensplockningen till en helt ny nivå. Elevatorsystemet gör det möjligt att samla upp stenar utan att stanna. Höjden på sidoelevatoren gör att även större vagnar kan komma in under den.

När den kopplas i en traktor med ISOBUS-utrustning kan stensplockaren manövreras från traktorns egen display. Alternativt kan ELHO leverera en egen ISOBUS-display och kabelsats som gör det enkelt att styra och justera stensplockaren.



**Mittelevatoren** är mycket robust och lyfter stenarna från inmatningsrotorn. Stenarnas rörelseenergi försvinner innan de når sidoelevatoren, vilken har en lättare konstruktion och är utrustad med fjädrande stålstänger och en gummi-matta. Båda elevatorerna sållar effektivt bort jord från stenarna.

**Elevatorerna kan stoppas** tillfälligt, till exempel på vändtegen, för att passera ett hinder eller vid byte av vagn. Tinnarna fortsätter hela tiden att plocka upp stenar på mitteelevatoren, vilket ger en tillfällig ansamling av stenar innan elevatorerna går i gång igen.

**Scorpio 550 SF är idealisk för stora åkrar** eller områden där det skulle vara ineffektivt för traktorn att behöva lasta ur behållaren själv.





Vagnar på upp till 2,7 m passar under transportören i alla lägen

Sidoelevatorn lastar stenar direkt i vagnen

ISOBUS-styrning

Teleskopisk dragstång med kollisionsskydd

Steglös justering av strängläggarratorernas och inmatningsrotorns hastighet

Automatisk reversering av strängläggarratorerna och inmatningsrotorn



#### Säll/markbett

- Varje axel i sållet kan bytas ut individuellt
- Varannan axel i sållet är upphöjd
- Avståndet mellan sållets axlar är 35 mm
- Gummibussningar vid de bakre fästpunkterna gör att sållaxlarna kan böjas i sidled
- Markbett av Hardox-stål
- Sållaxlarna är gjorda av Hardox- och Imacro M-stål



#### STANDARDUTRUSTNING

- Hydraulisk drivning
- Automatisk djupreglering
- Slitstarka Hardox-tinnar



#### TILLVALSUTRUSTNING – Kontrollera tillgängligheten, den kan variera beroende på region.

- Hydraulikaggregat
- Dragögla K80
- ISOBUS-enhet



Läs mer



Se video

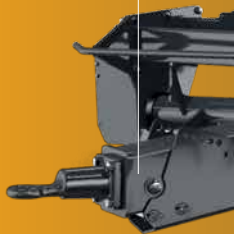
# SCORPIO 710

En 7,1-meters stenplockare  
för ännu högre effektivitet

Den populära stenplockaren ELHO Scorpio 550 har nu fått en storebror! Scorpio 710 har en arbetsbredd som är nästan två meter bredare än den mindre modellen. De bredare strängläggarratorerna ökar produktiviteten avsevärt.

När den kopplas i en traktor med ISOBUS-utrustning kan stenplockaren manövreras från traktorns egen display. Alternativt kan ELHO leverera en egen ISOBUS-display och kabelsats som gör det enkelt att styra och justera stenplockaren.

Den nya Scorpio 710-modellen erbjuder samma funktioner och fördelar som Scorpio 550. Den breda arbetsbredden, den elektroniska hydrauliken och det justerbara sållet gör denna stenplockare ännu mer användarvänlig.



**Scorpio 710 har ett elektroniskt styrt ventilblock** som kan användas med en traktor som har LS-hydraulik eller med en hydraulenhet som tillval. Lastavkännande hydraulik gör att det går ännu snabbare att tippa behållaren.

**Den stora stenplockaren är enkel att manövrera från traktorns hytt.** ISOBUS-styrenheten möjliggör exakta justeringar av arbetsdjup och rotationshastighet.

**Storleken på sållet kan justeras** hydrauliskt under drift genom att variera avståndet mellan sållaxlarna.

**De nya strängläggarratorerna** är ännu bättre på att sålla bort jord. Spiralmönstret på tinnarna längst in flyttar jorden åt sidan samtidigt som de lyfter stenarna mot mitten. Längst ut har strängläggarratorerna ett traditionellt spiralmönster för att säkerställa att stenar vid kanterna förs in mot mitten av maskinen.





Tipphöjd 2,7 meter

Snabb avlastningscykel  
ISOBUS-styrning

Teleskopisk dragbom  
med kollisionsskydd

Steglös justering av strängläggarröretornas  
och inmatningsrotorns hastighet

Automatisk reverseringsfunktion  
på strängläggarröretorna och inmatningsrotorn



#### Strängläggarröretorer

Det nya sättet som tinnarna har  
arrangerats på är utformat att föra stenar  
mot inmatningsrotorn mer effektivt samtidigt som  
annan jord riktas utåt.



#### Justerbart såll / markbett

- Hydrauliskt justerbar sållstorlek från 30–60 mm
- Varje axel i sållet kan bytas ut individuellt
- Varannan axel i sållet är upphöjd
- Markbett av Hardox-stål
- Sållaxlarna är av Hardox- och Imacro M-stål



#### STANDARDUTRUSTNING

- Hydraulisk drivning
- Automatisk djupreglering
- Slitstarka Hardox-tinnar



**TILLVALSUTRUSTNING** – Kontrollera tillgängligheten, den kan variera beroende på region.

- Dragögla K80
- ISOBUS-enhet
- Hydraulikaggregat



Läs mer



Se video



## TEKNISKA SPECIFIKATIONER STENPLOCKARE



	Scorpio 430	Scorpio 550	Scorpio 550 SF	Scorpio 710
Effektkrav traktor, min/max, kW *)	60-120	75-140	90-160	90-160
Min. rek. hydraulpumpstorlek för traktor, l/min	70	110	160	130
Hydraulflöde max, l/min	65	85	120	110
Hydraulisk koppling, enkelverkande	1	1	1	1
Hydraulisk koppling, dubbelverkande	3	3	1	1
LS hydraulik			X	X
Arbetsbredd, m	4,3	5,5	5,5	7,1
Stenstorlek, mm	25-400	25-400	25-400	25-400
Behållarens kapacitet, m <sup>3</sup>	1,5-2	1,5-2		1,5-2
Tipphöjd, m	2,4	2,7	2,7	2,7
Arbetsdjup, cm	0-7	0-7	0-7	0-7
Körhastighet, km/h	1...7	1...7	1...7	1...7
Inmatnings-tinnar, st	16	16	16	16
Inmatnings-tinnarnas lyftkraft, kg	320	400	400	400
Inmatnings-tinnarnas böjning upp från sållet, mm	210	210	210	210
Sållstorlek, mm	30/40/100/110	30/40/100/110	35	30-60 (steglöst)
Hjul	560/60-22,5	560/60-22,5	560/60-22,5	560/60-22,5
Boggihjul		X	X	X
Strängläggarghjul	26x12.00-12**	26x12.00-12	26x12.00-12	26x12.00-12
Vikt, kg	5800	6800	9500	7200
Vikt utan bromsar, kg	5600	6600	9500	7000
Längd, m	7,2	7,2	8,4	7,2
Bredd, m	3	3	3	3
Höjd, m	2,8	3	3	4,1

\*) Den rekommenderade traktorstorleken beror på förhållandena. Ytterligare utrustning: [www.elho.fi](http://www.elho.fi)



## KÖPARGUIDE TILL STENPLOCKARE

När du investerar i en stenplockare lönar det sig att jämföra olika egenskaper och prestanda. Nedan listas de viktigaste funktionerna som du bör jämföra och överväga. Vi vill att du ska hitta den bästa möjliga lösningen för dina specifika behov.

FUNKTIONER	Scorpio 430	Scorpio 550	Scorpio 550 SF	Scorpio 710	Alternativ
Hydraulisk drivning	•	•	•	•	
Friktionskoppling, kilremmar, kraftuttagsaxel eller brytbult					
Reverserbar inmatningsrotor och strängläggarrоторer	•	•	•	•	
Teleskopisk dragbom med kollisionsskydd		•	•	•	
Automatisk djupreglering	0	•	•	•	
Utmärkt sikt över inmatningsrotorns inlopp	•	•	•	•	
Slitstarka Hardox-tinnar	•	•	•	•	
Aggressiva inmatnings-tinnar för bättre jordavskiljning	•	•	•	•	
Svetsade tinnar på strängläggarrоторerna för optimal fördelning	•	•	•	•	
Triangulära strängläggarrоторfingrar med stora svetsömmar för optimalt lyft av stenar	•	•	•	•	
Stor och öppen ramkonstruktion på stängläggarrоторerna	•	•	•	•	
Hållbara och skyddade strängläggarrоторlager	•	•	•	•	
Strängläggarrоторernas lyftkraft, minst 700 kg		•	•	•	
Stora justerbara strängläggarrоторhjul	0	•	•	•	
Bultkonstruktion, lätt att byta ut slitdelar	•	•	•	•	
Stora bogghjul		•	•	•	
Stabil dragbom mellan breda fästpunkter	•	•	•	•	
Bultad dragögla	•	•	•	•	
Behållarens kapacitet max 2 m <sup>3</sup>	•	•		•	
Tipp höjd minst 2,7 m		•	•	•	
Stort såll på baksidan av behållaren	•	•		•	
Viktiga delar i behållaren är tillverkade av Hardox-stål	•	•		•	
Utbytbara delar till behållaren	•	•		•	
Varje sållaxel kan bytas ut individuellt	•	•	•	•	
Lätt att ändra sållstorlek	•	•		•	
Varannan sållaxel i sållet kan tas bort – avståndet mellan sållaxlarna kan vara 30, 40, 100 eller 110 mm	•	•			
Sållets axlar kan böjas i sidled	•	•	•	•	
Varannan axel i sållet är upphöjd	•	•	•	•	
Sållets axlar är gjorda av Hardox- och Imacro M-stål	•	•	•	•	
Automatisk reversering av inmatning och strängläggare			•	•	
LS hydraulik			•	•	
ISOBUS-styrning			•	•	
Arbetsbredd 7,1 m				•	
Hydrauliskt justerbart såll				•	
Lastar direkt i vagn som körs bredvid			•		

0 = Tillägsutrustning

Din lokala ELHO-återförsäljare

Tillverkare

**OY EL-HO AB**

Teollisuustie 6

68910 Pännäinen

Tel. 06 7888 000

ELHO@ELHO.fi

www.ELHO.fi